



**Der Oberbürgermeister**

**An alle Ratsmitglieder**

**Hpl.-Entwurf 2013/2014  
hier: Veränderungsnachweis 2 – Aufteilung der bezirksorientierten Mittel**

Der Veränderungsnachweis 2 enthält die Aufteilung der im gedruckten Haushaltsplan-Entwurf 2013/2014 noch an zentraler Stelle veranschlagten Mittel, über die die Bezirksvertretungen gem. § 37 Abs. 3 GO NRW in alleiniger Zuständigkeit entscheiden.

Die Veranschlagung ist entsprechend den von den Bezirksvertretungen 1 – 9 gefassten Beschlüssen erfolgt. Die Aufteilung ist im Anschluss an die Tabellen erläutert.

**Dieser Veränderungsnachweis schließt ausgeglichen ab und hat keine Auswirkungen auf den Haushaltsausgleich.**

Hinweis:

Unter „Ansatz alt“ sind die Werte der Teilplanzeilen des gedruckten Entwurfs 2013/2014 bzw. der Finanzplanung einschließlich der Änderungen aus dem Veränderungsnachweis 1 ausgewiesen.

# Veränderungen in den Teilplänen

## Haushaltsplan 2013/2014 - Veränderungsnachweis Bezirke

## Teilergebnisplan

(Angaben in Euro)

Produktbereich

Produktgruppe

Verantwortliche/r Dezernent/-in

06 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe

0604 Kinder- und Jugendarbeit

Frau BG Dr. Klein

		2013	2014	2015	2016	2017
1 Steuern und ähnliche Abgaben	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
2 + Zuwendungen und allg. Umlagen	Alt	2.034.960	2.041.360	2.047.760	2.054.160	2.060.560
	Neu	2.034.960	2.041.360	2.047.760	2.054.160	2.060.560
	Differenz	0	0	0	0	0
3 + sonstige Transfererträge	Alt	444.833	444.833	444.833	444.833	444.833
	Neu	444.833	444.833	444.833	444.833	444.833
	Differenz	0	0	0	0	0
4 + öffentl.-rechtl. Leistungsentgelte	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
5 + privatrechtl. Leistungsentgelte	Alt	50.100	50.100	50.100	50.100	50.100
	Neu	50.100	50.100	50.100	50.100	50.100
	Differenz	0	0	0	0	0
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	Alt	8.227.800	0	0	0	0
	Neu	8.227.800	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
7 + sonstige ordentliche Erträge	Alt	300	300	300	300	300
	Neu	300	300	300	300	300
	Differenz	0	0	0	0	0
8 + aktivierte Eigenleistungen	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
9 + Bestandsveränderungen	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
10 = ordentliche Erträge	Alt	10.757.993	2.536.593	2.542.993	2.549.393	2.555.793
	Neu	10.757.993	2.536.593	2.542.993	2.549.393	2.555.793
	Differenz	0	0	0	0	0
11 - Personalaufwendungen	Alt	7.157.594	7.403.147	7.622.045	7.788.111	7.960.970
	Neu	7.157.594	7.403.147	7.622.045	7.788.111	7.960.970
	Differenz	0	0	0	0	0
12 - Versorgungsaufwendungen	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	Alt	1.023.074	432.659	432.659	432.659	432.659
	Neu	1.023.074	432.659	432.659	432.659	432.659
	Differenz	0	0	0	0	0
14 - Bilanzielle Abschreibungen	Alt	795.640	1.117.584	1.254.945	1.308.745	1.356.945
	Neu	795.640	1.118.184	1.256.145	1.309.945	1.358.145
	Differenz	0	-600	-1.200	-1.200	-1.200
15 - Transferaufwendungen	Alt	26.895.331	22.391.527	22.391.527	22.863.990	23.345.901
	Neu	27.106.631	22.602.827	22.391.527	22.863.990	23.345.901
	Differenz	-211.300	-211.300	0	0	0
16 - sonstige ordentl. Aufwendungen	Alt	1.031.908	911.981	923.381	934.781	946.181
	Neu	1.031.908	911.981	923.381	934.781	946.181
	Differenz	0	0	0	0	0
17 = ordentliche Aufwendungen	Alt	36.903.547	32.256.898	32.624.557	33.328.286	34.042.656
	Neu	37.114.847	32.468.798	32.625.757	33.329.486	34.043.856
	Differenz	-211.300	-211.900	-1.200	-1.200	-1.200
18 = Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit (10 und 17)	Alt	-26.145.554	-29.720.305	-30.081.564	-30.778.893	-31.486.863
	Neu	-26.356.854	-29.932.205	-30.082.764	-30.780.093	-31.488.063
	Differenz	-211.300	-211.900	-1.200	-1.200	-1.200
19 Finanzerträge	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
20 - Zinsen und sonst. Finanzaufwendungen	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
21 = Finanzergebnis (19 und 20)	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
22 = ordentliches Jahresergebnis (18 und 21)	Alt	-26.145.554	-29.720.305	-30.081.564	-30.778.893	-31.486.863
	Neu	-26.356.854	-29.932.205	-30.082.764	-30.780.093	-31.488.063
	Differenz	-211.300	-211.900	-1.200	-1.200	-1.200
23 + außerordentliche Erträge	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
24 - außerordentliche Aufwendungen	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
25 = Außerordentliches Ergebnis (23 und 24)	Alt	0	0	0	0	0
	Neu	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0
26 = Jahresergebnis vor interner Leistungsver.	Alt	-26.145.554	-29.720.305	-30.081.564	-30.778.893	-31.486.863
(22 und 25)	Neu	-26.356.854	-29.932.205	-30.082.764	-30.780.093	-31.488.063
	Differenz	-211.300	-211.900	-1.200	-1.200	-1.200
27 Interne Leistungsbeziehungen (Ertrag / (-) Aufwand)	Alt	-198.338	-198.338	-198.338	-198.338	-198.338
	Neu	-198.338	-198.338	-198.338	-198.338	-198.338
	Differenz	0	0	0	0	0
28 = Jahresergebnis	Alt	-26.343.892	-29.918.643	-30.279.902	-30.977.231	-31.685.201
	Neu	-26.555.192	-30.130.543	-30.281.102	-30.978.431	-31.686.401
	Differenz	-211.300	-211.900	-1.200	-1.200	-1.200

Differenzen: (-) Haushaltsverschlechterung (Mehraufwand bzw. Wenigerertrag)

(+ ) Haushaltsverbesserung (Wenigeraufwand bzw. Mehrertrag)

## Haushaltsplan 2013/2014 - Veränderungsnachweis Bezirke

Teilfinanzplan  
(Angaben in Euro)Produktbereich  
Produktgruppe  
Verantwortliche/r Dezernent/-in06 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe  
0604 Kinder- und Jugendarbeit  
Frau BG Dr. Klein

Einzahlungen		2013	2014	VE	2015	2016	2017
1 aus Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	alt	81.000	81.000	0	81.000	81.000	81.000
	neu	81.000	81.000	0	81.000	81.000	81.000
	Differenz	0	0	0	0	0	0
2 aus der Veräußerung von Sachanlagen	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
3 aus der Veräußerung von Finanzanlagen	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
4 aus Beiträgen und ähnl. Entgelten	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
5 sonstige Investitionseinzahlungen	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
6 Summe investive Einzahlungen							
	alt	81.000	81.000	0	81.000	81.000	81.000
	neu	81.000	81.000	0	81.000	81.000	81.000
	Differenz	0	0	0	0	0	0
Auszahlungen							
7 für d. Erwerb v. Grundstücken und Gebäuden	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
8 für Baumaßnahmen	alt	1.077.000	1.077.000	0	1.077.000	1.077.000	1.077.000
	neu	1.077.000	1.077.000	0	1.077.000	1.077.000	1.077.000
	Differenz	0	0	0	0	0	0
9 für d. Erwerb von bewegl. Anlagevermögen	alt	137.000	117.000	0	117.000	117.000	117.000
	neu	143.000	123.000	0	117.000	117.000	117.000
	Differenz	-6.000	-6.000	0	0	0	0
10 für den Erwerb von Finanzanlagen	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
11 von aktivierbaren Zuwendungen	alt	171.000	171.000	0	171.000	171.000	171.000
	neu	171.000	171.000	0	171.000	171.000	171.000
	Differenz	0	0	0	0	0	0
12 sonst. Investitionsauszahlungen	alt	0	0	0	0	0	0
	neu	0	0	0	0	0	0
	Differenz	0	0	0	0	0	0
13 Summe investive Auszahlungen							
	alt	1.385.000	1.365.000	0	1.365.000	1.365.000	1.365.000
	neu	1.391.000	1.371.000	0	1.365.000	1.365.000	1.365.000
	Differenz	-6.000	-6.000	0	0	0	0
14 Saldo Investitionstätigkeit							
	alt	-1.304.000	-1.284.000	0	-1.284.000	-1.284.000	-1.284.000
	neu	-1.310.000	-1.290.000	0	-1.284.000	-1.284.000	-1.284.000
	Differenz	-6.000	-6.000	0	0	0	0

Differenzen (-) Haushaltsverschlechterung (Mehrauszahlung bzw. Wenigereinzahlung) (+) Haushaltsverbesserung (Wenigerauszahlung bzw. Mehreinzahlung)

# Erläuterungen

# Bezirksvertretung 1

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 60.400 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

## Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013		2014	
		€		€	
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen	6.000		6.000	
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	2.800		2.800	
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	17.400		17.400	
0507 Betrieb, Unterhaltung u. Förderung von Bürgerhäusern u. -zentren	15 Transferaufwendungen	6.000		6.000	
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	27.000		27.000	
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	1.200		1.200	
Gesamtsumme		60.400		60.400	

## Bezirksvertretung 2

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 51.600 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

### Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013		2014	
		€		€	
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen	2.500		2.500	
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	9.000		9.000	
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	3.000		3.000	
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	17.600		17.600	
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	19.500		19.500	
Gesamtsumme		51.600		51.600	



### Bezirksvertretung 3

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 65.100 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

#### Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013	2014
		€	€
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen	12.800	12.800
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	7.300	7.300
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	4.000	4.000
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	29.800	29.800
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	11.200	11.200
Gesamtsumme		65.100	65.100

#### Bezirksvertretung 4

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 52.300 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

#### Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013		2014	
		€		€	
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	9.000		9.000	
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	18.500		18.500	
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	16.800		16.800	
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	8.000		8.000	
Gesamtsumme		52.300		52.300	

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld hat für die Haushaltsjahre 2013/2014 abweichend von dem vom Rat beschlossenen Budget unter Hinweis auf ihre Anregung zur Aufstockung der bezirksorientierten Mittel beschlossen, jeweils 52.400 € zu verteilen. Dies sind pro Haushaltsjahr 100 € mehr, als im Haushaltsplanentwurf zur Verfügung stehen.

Die Kürzung um 100 € wurde von der Verwaltung im Teilplan 0416 Kulturförderung vorgenommen.

Sollte der Rat dem Vorschlag der BV Ehrenfeld folgen, müssten die bezirksorientierten Mittel entsprechend erhöht werden.

Bezirksvertretung 5

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 55.400 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013		2014	
		€		€	
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen	3.600		3.600	
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	1.300		1.300	
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	13.000		13.000	
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	30.000		30.000	
0801 Sportförderung / Untrhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	3.000		3.000	
1301 Öffentliches Grün, Wald- und Forstwirtschaft, Erholungsanlagen	15 Transferaufwendungen	4.500		4.500	
Gesamtsumme		55.400		55.400	

# Bezirksvertretung 6

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 43.800 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

## Teilergebnispläne

Teilplan-Nr.	Zeilen-Nr.	2013		2014	
		€	€	€	€
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen		2.000		2.000
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen		16.900		16.900
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen		16.900		16.900
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen		2.000		2.000

## Teilfinanzplan

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	€	€
0604 Kinder- und Jugendarbeit	9 für d. Erwerb v. bewegli. Anlagevermögen	6.000	6.000

Gesamtsumme

43.800 43.800

Aus den investiven Auszahlungen im Hj. 2013 resultieren Abschreibungen in Höhe von jährlich 600 €, die ab dem Jahr 2014 im entsprechenden Teilergebnisplan 0604, in Zeile 14, bilanzielle Abschreibungen, berücksichtigt werden.

Aus den investiven Auszahlungen im Hj. 2014 resultieren Abschreibungen in Höhe von jährlich 600 €, die ab dem Jahr 2015 im entsprechenden Teilergebnisplan 0604, in Zeile 14, bilanzielle Abschreibungen, berücksichtigt werden.

Sollte der Rat dem Antrag der BV Chorweiler auf Erhöhung der bezirksorientierten Mittel auf Grundlage des Haushaltsjahres 2009 zustimmen, müssten die Mittel entsprechend erhöht werden.

# Bezirksvertretung 7

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 53.600 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

## Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013	2014
		€	€
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen	2.100	2.100
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	3.800	3.800
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	15.800	15.800
0507 Betrieb, Unterhaltung u. Förderung von Bürgerhäusern u. -zentren	15 Transferaufwendungen	5.400	5.400
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	16.200	16.200
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	9.500	9.500
1301 Öffentliches Grün, Wald- und Forstwirtschaft, Erholungsanlagen	15 Transferaufwendungen	800	800
Gesamtsumme		53.600	53.600

Die Bezirksvertretung Porz hat für die Haushaltsjahre 2013/2014 abweichend von dem vom Rat festgesetzten Budget beschlossen, jeweils 61.186 € zu verteilen. Dies sind pro Haushaltsjahr 7.586 € mehr, als im Haushaltsplanentwurf zur Verfügung stehen. Die Verwaltung hat deshalb bei den einzelnen Teilplänen Kürzungen vorgenommen. Entsprechend dem Beschluss der BV Porz wurde bei den Kürzungen der Beträge jedoch die prozentuale Aufteilung der Mittel erhalten.

Gleichzeitig hat die BV Porz die Aufstockung der bezirksorientierten Mittel beantragt. Sollte der Rat dem Vorschlag der BV Porz folgen, müssten die bezirksorientierten Mittel entsprechend erhöht werden.

Bezirksvertretung 8

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 55.300 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013		2014	
		€		€	
0301 Schulträgeraufgaben	15 Transferaufwendungen	1.500		1.500	
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	3.000		3.000	
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	20.000		20.000	
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	25.000		25.000	
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	5.800		5.800	
Gesamtsumme		55.300		55.300	

Bezirksvertretung 9

Der für die Haushaltsjahre 2013/2014 in Höhe von jeweils 66.500 € zur Verfügung stehende Betrag wurde wie folgt verteilt:

Teilergebnispläne

Teilplan-Nr. und Bezeichnung	Zeilen-Nr. und Bezeichnung	2013 €	2014 €
0416 Kulturförderung	15 Transferaufwendungen	5.100	5.100
0504 Freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen	15 Transferaufwendungen	21.500	21.500
0604 Kinder- und Jugendarbeit	15 Transferaufwendungen	32.000	32.000
0801 Sportförderung / Unterhaltung von Sportstätten	15 Transferaufwendungen	7.900	7.900
Gesamtsumme		66.500	66.500